

# ЩО ПРОПОНУЄ УПРАВЛІННЯ У СПРАВАХ МОЛОДІ

Запитання та відповіді



ermöglicht durch



Bundesarbeitsgemeinschaft  
Landesjugendämter



Bundesministerium  
für Familie, Senioren, Frauen  
und Jugend

Das Jugendamt.  
УПРАВЛІННЯ У СПРАВАХ  
МОЛОДІ.

Підтримка, яка досягає мети.

Das Jugendamt.  
УПРАВЛІННЯ У СПРАВАХ  
МОЛОДІ.

Підтримка, яка досягає мети.



## Шановні читачі

- турбота про здоров'я дітей, розвиток їх здібностей та талантів
- підтримка молоді, щоб вона могла впевнено та самостійно йти своїм шляхом
- супровід та консультації родини, щоб сімейне життя було успішним
- допомога в створенні дружнього середовища в сім'ї

Саме цим щодня займаються віддані працівники близько 600 управлінь у справах молоді в Німеччині. Вони роблять вагомий внесок для успіху та стійкого розвитку нашого суспільства.

Тут ви отримаєте детальну інформацію щодо послуг та пропозицій, які надаються мешканцям. Якщо у вас з'являться запитання або ви захочете скористатися пропозиціями - не соромтесь і звертайтеся до вашого місцевого Управління у справах молоді.

## Чим займається Управління у справах молоді?

Управління у справах молоді підтримує батьків та опікунів у вихованні, догляді та навчанні дітей та підлітків. Воно надає перевагу превентивним методам, які допомагають створити позитивні умови життя для сімей. Спектр завдань - від організації високоякісного догляду за дітьми, консультацій щодо виховання і захисту благополуччя дітей до створення дружнього середовища в сім'ях. Будь-хто може звернутися до Управління у справах молоді, але передусім –це діти та підлітки, якщо у них виникли проблеми, або вони потрапили в складну ситуацію.

## Як влаштоване Управління у справах молоді?

Управління у справах молоді надає підтримку мешканцям у кожному (земельному) округу та багатьох містах. Подекуди воно має інші назви, наприклад, «Спеціалізований відділ у справах молоді» або «Спеціалізований відділ у справах сім'ї». Структура та завдання цих окружних чи міських Управлінь у справах молоді регулюються Законом про захист дітей та молоді (Kinder- und Jugendhilfegesetz, Соціальний кодекс, 8 том (SGB VIII)) по всій території держави. Управління у справах молоді складається з двох частин: комітету з питань допомоги молоді та адміністрації.



## **Комітет з питань допомоги молоді**

має завдання реагувати на проблеми молоді та сімей, приймати ідеї та пропозиції щодо подальшого розвитку та просувати місцеві служби допомоги молоді.

До його складу входять депутати районної чи міської ради, громадяни, які мають досвід роботи з молоддю, а також особи, запропоновані визнаними незалежними організаціями допомоги молоді та молодіжними об'єднаннями.

## **Адміністрація Управління у справах молоді**

втілює рішення Комітету з питань допомоги молоді та виконує завдання, викладені на наступних сторінках. Пропонує або організовує допомогу відповідно до вищезгаданого Закону про захист дітей та молоді (Соціальний кодекс (SGB), том VIII). Тут працюють насамперед соціальні педагоги, соціальні працівники та адміністративний персонал. Керівники управлiнь у справах молоді є досвідченими фахівцями, більшість із яких мають багаторічний досвід роботи.

## Як Управління у справах молоді підтримує дітей, підлітків та родини?

**Управління у справах молоді пропонує сім'ям, дітям та підліткам індивідуальну підтримку, яка досягає мети.**

### ***Рання допомога***

Щоб забезпечити гарний початок сімейного життя, працівники Управління у справах молоді інформують сім'ї про підтримку та консультації, які надає це управління, щоб молоді сім'ї з самого початку знали, до кого вони можуть звернутися, якщо потребуватимуть допомоги. Управління у справах молоді також об'єднане у мережу з акушерками та медсестрами педіатричних відділень. Таким чином, воно може запропонувати допомогу на ранній стадії, якщо молоді батьки будуть перенапружені рутинною з немовлям. Такі перенавантаження можуть бути розпізнані на ранній стадії, і родини отримують необхідну підтримку.

Таким чином, Управління у справах молоді з самого початку сприяє захисту благополуччя дітей.



## **Догляд за дітьми**

Управління у справах молоді надає батькам допомогу, щоб забезпечити гарний догляд за малюками. Консультує щодо догляду за дітьми та організовує для них місця в яслах і дитячих садках та нянь. Усім, хто шукає місце для своєї дитини неподалік від помешкання, слід звернутися до місцевого Управління у справах молоді.



Дітям необхідна не лише турбота, а й освіта, щоб розвиватися та успішно долати перехід від дитячого садочка до школи. Саме тому, Управління у справах молоді забезпечує високі стандарти якості догляду за дітьми. При цьому все більшу роль відіграють розвиток дітей раннього віку та розвиток їх мовлення.

## **Ігрові майданчики та кімнати**

Більше місця для дітей! Управління у справах молоді бере участь у плануванні ігрових зон, щоб громади та міста також були зручними для життя дітей та підлітків. При цьому, за можливості, до планування та проєктування залучаються й самі діти та підлітки.

## **Робота з молоддю**

Сприяння впевненості в собі, розвиток самостійності, заохочення разом формувати суспільство - є основною метою молодіжної роботи. Управління у справах молоді організує дозволяє молоді, залучає молодь до культурної та позашкільної освітньої роботи. У молодіжних закладах підлітки можуть розвивати свої таланти, пробувати щось нове та вирішувати особисті проблеми за допомогою професійних фахівців.

## **Молодіжна соціальна робота**

Будь-який початок важкий. Саме тому, працівники навчають молодь компенсувати соціальні недоліки під час переходу від школи до професійного життя.



Окрім шефства, для молодих спеціалістів існують, наприклад, відповідні заходи соціально-освітньої роботи та зайнятості. Це дозволяє уникнути переривання шкільного навчання та створює умови для вступу в вищі заклади освіти.

## **Захист молоді**

Підлітки піддаються багатьом небезпекам, які вони не завжди можуть адекватно оцінити. До сфери відповідальності Управління у справах молоді також належать охорона праці, питання поведінки з алкоголем та іншими наркотичними речовинами, а також захист молоді від шкідливого впливу ЗМІ, до якого належать ризики від комп'ютерних ігор та інтернет-пропозицій. Управління у справах молоді пропонує превентивні заходи та має кілька гарячих телефонних ліній для дітей та підлітків.



## **Допомога підліткам у кримінальних впровадженнях**

Коли діти та підлітки вчиняють злочини, Служба допомоги молоді готова допомогти їм у кримінальному впровадженні. Вона виступає посередником між судом у справах неповнолітніх та причетним підлітком. Від цього виграють обидві сторони. Служба допомоги молоді у кримінальному впровадженні прагне позасудового мирного врегулювання конфлікту між злочинцем і потерпілою стороною і, наприклад, організовує соціальні тренінги, щоб підлітки повторно не вчиняли злочинів.



## **Районна соціальна служба**

Іноді батькам просто потрібна порада, коли у них є проблеми з дітьми. Іноді ситуація в родині настільки заплутана, що вони самостійно більше не знають, що робити. У таких ситуаціях сім'ї, діти та підлітки можуть звернутися до Районної соціальної служби, яка в деяких Управліннях у справах молоді також може називатися Загальною соціальною службою або Комунальною соціальною службою. Фахівці здійснюють посередництво в конфліктних ситуаціях, надають професійні консультації щодо проблем виховання з точки зору сімейного права. Вони надають інформацію про подальшу індивідуальну допомогу у вихованні чи можливості психологічної підтримки та організують відповідні заходи. Побудова довірчих стосунків і врахування потреб усіх причетних - є важливими орієнтирами для роботи.

## **Допомога у вихованні**

Деякі батьки на певний час потребують більш інтенсивної допомоги у вихованні. Робота фахівців Районної соціальної служби спрямована на те, щоб підтримати батьків таким чином, щоб вони могли впоратися зі своїми дітьми та зберегти спокійну сімейну атмосферу в довгостроковій перспективі. З цієї причини, в окремих випадках, надається відповідна допомога, можливо, консультації щодо виховання, батьківський курс, соціально-педагогічна підтримка сім'ї або безпосередня допомога дитині

У випадках, коли продовжувати жити з родиною не можливо, Управління у справах молоді шукає відповідну прийомну сім'ю для дитини або розміщує дитину в хорошому закладі. Залежно від становища у родині та домовленості з батьками та дітьми проживання може бути тимчасовим або постійним.

### **Консультації з питань сім'ї та розлучення**

У разі кризи в сім'ї та у разі розставання чи розлучення Районна соціальна служба надає консультації з питань спільного життя в партнерстві, з питань подолання сімейних конфліктів та відповідального ставлення до батьківського піклування, а також бере участь у розгляді сімейної справи в суді.

Спільно з батьками, залежно від віку та разом із дітьми шукає рішення, спрямовані на благополуччя дітей. Батьки, які живуть окремо, або батьки-одиначки, чиї колишні партнери не сплачують аліменти на дитину, отримують за певних умов виплати відповідно до Закону про авансову виплату аліментів (Unterhaltsvorschussgesetz (UVG)).



## **Агентство з усиновлення**

Коли батьки розуміють, що вони не зможуть довго жити зі своїми дітьми, або що діти з інших причин не зможуть рости у сім'ях, з яких вони походять, працівники Агентства з усиновлення будуть шукати найкращих прийомних батьків. При цьому благополуччя дитини завжди в центрі уваги.

Усиновлення може бути розглянуто для чужих, споріднених або навіть пасинків/падчерок, які проживають в Німеччині або за кордоном.



## **Опіка та сумісна опіка над дітьми**

Коли батьки більше не можуть або не мають права представляти інтереси своїх дітей, дітям надається опікун. Якщо відповідного єдиного опікуна немає, суд у справах сім'ї призначає органом опіки Управління у справах молоді, яке і піклується про інтереси дитини.

Крім того, Управління у справах молоді має надавати незаміжній матері консультації та підтримку у встановленні батьківства та реалізації права на отримання матеріальної допомоги. Якщо мати цього хоче, Управління у справах молоді за згодою бере на себе ведення процесу у спірних справах або домагається мирової угоди.

## **Служба планування допомоги молоді**

Щоб гарантувати, що пропозиції також задовольняють потреби дітей, підлітків та сімей, Служба планування допомоги молоді розробляє скоординовану систему послуг із допомоги молоді. Вона стежить за тим, які заклади, послуги та інші заходи і якої якості необхідні, і враховує побажання та інтереси користувачів, наприклад, при плануванні дитячих закладів відповідно до попиту. Визнані організації, які надають добровільну допомогу молоді, залучаються на ранній стадії.

## **Захист дітей**

Діти мають право рости захищеними та здоровими. Завданням Управління у справах молоді є захист благополуччя дітей та підлітків. Працівники Управління відстежують усі ознаки того, що дитина може бути в небезпеці. Вони шукають контакт з причетною родиною, щоб разом з нею розробити можливі рішення проблеми. При цьому тісно співпрацюють з іншими інстанціями, такими як дитячі садки, школи, лікарні та поліція.

Увагу зосереджено на питанні: що має змінитися, щоб благополуччя дитини чи підлітка знову було захищене? У надзвичайних випадках Управління у справах молоді має взяти дітей під опіку, надати їм на короткий час прихисток. Діти повертаються в сім'ю, якщо батьки готові прийняти допомогу в такій важкій і стресовій ситуації і, таким чином, дитина знову буде захищена. Якщо батьки не приймають допомоги, або, незважаючи на допомогу, благополуччя дітей постійно під загрозою, питання щодо опіки та місця проживання дітей вирішується в судовому порядку.



## Захищати дітей правильно –

### ходіння по краю прірви

Сім'я перебуває під особливою охороною держави. Догляд та виховання дітей – це в першу чергу відповідальність батьків. З іншого боку, діти не повинні бути під загрозою, особливо в будинку своїх батьків. Управління у справах молоді зобов'язане контролювати всі ознаки того, що діти можуть опинитися в небезпеці. Коли йдеться про захист дитини, треба зважити якою є загроза для благополуччя дитини, щоб держава могла втручатися в конституційно закріплені батьківські права? Фахівцям доводиться щодня оцінювати ризики в часто складних і непрозорих сімейних ситуаціях. Це є особливим викликом, зокрема коли батьки не співпрацюють. Для того, щоб працівники належним чином і коректно реагували на вимоги, якість роботи необхідно постійно перевіряти та вдосконалювати.

## Покращення якості роботи Управління у справах молоді

Оскільки життєві та проблемні ситуації змінюються дуже швидко, особливо для молоді, концепції та пропозиції Управління у справах молоді доводиться постійно осмислювати та адаптувати. Тому подальший розвиток якості професійних дій у всіх сферах роботи є щоденним завданням.

У багатьох Управліннях у справах молоді є систематичні процедури покращення якості. Це стосується і зокрема сфери захисту дітей.



### **Приклади заходів забезпечення якості:**

- колегіальне обговорення випадків
- таблиці, графіки та документація для кращої оцінки небезпек
- систематична оцінка власної роботи та аналіз впливу,
- регулярне професійне навчання
- удосконалення політики управління скаргами





www.kinderstaerke.de - 0203100100

# МРІЯ ЛІЗИ - НАША МІСІЯ

УПРАВЛІННЯ У  
СПРАВАХ МОЛОДІ.  
Діагноза, яка досягає мети

**Familienberatung**  
Als zugelassene Fach-Familien-Beraterin bin ich in  
Freizeit- oder Schulstunden von Schülern  
und Lehrkräften gemeinsam mit einer  
Lehrerin in einem fest etablierten Team in  
Mittelstufe tätig.

amigbt.de  
0203100100  
www.kinderstaerke.de  
www.kinderstaerke.de

**Bundesministerium  
für Familie, Senioren, Frauen  
und Jugend**

# Вихідні дані

**Видавництво:**

Федеральне робоче об'єднання Земельних управлінь у справах молоді, листування за адресою: Земельне управління із соціального забезпечення та у справах молоді землі Райнланд-Пфальц, Земельне управління у справах молоді  
Поштова скринька 2964, 55019 Майнц

**Редакція та оформлення:**

neues handeln GmbH, Консультативна рада з представників Управлінь та Земельних управлінь у справах молоді

**Станом на:**

Лютий 2011 р.

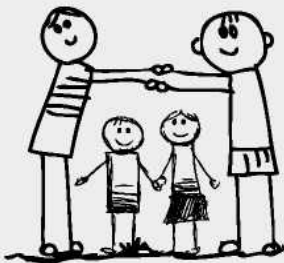
**Фото/малюнки:**

Барбара Бехтлофф,  
Гаральд Оелеркінг,  
Місто Бохум,  
[shutterstock.com/@James Blinn](https://www.shutterstock.com/@JamesBlinn)

# Das Jugendamt. УПРАВЛІННЯ У СПРАВАХ МОЛОДІ.

Підтримка, яка досягає мети.

У цьому буклеті ви дізнаєтеся про різноманітні послуги та пропозиції Управління у справах молоді. Про підтримку, яку вони пропонують дітям, підліткам та сім'ям і яка досягає мети.



Печатка місцевого Управління у справах молоді: